

Liechtensteinisches Landesgesetzblatt

Jahrgang 2020

Nr. 246

ausgegeben am 19. August 2020

Verordnung

vom 18. August 2020

betreffend die Abänderung der Verordnung über Massnahmen gegenüber der Demokratischen Volksrepublik Korea

Aufgrund von Art. 2 und 14a des Gesetzes vom 10. Dezember 2008 über die Durchsetzung internationaler Sanktionen (ISG), LGBL 2009 Nr. 41, in der Fassung des Gesetzes vom 9. Juni 2017, LGBL 2017 Nr. 203, unter Einbezug der aufgrund des Zollvertrages anwendbaren schweizerischen Rechtsvorschriften und der Beschlüsse des Rates der Europäischen Union vom 27. Mai 2016 (GASP) 2016/849 und 30. Juli 2020 (GASP) 2020/1136 sowie in Ausführung der Resolutionen 1718 (2006) vom 14. Oktober 2006, 1874 (2009) vom 12. Juni 2009, 2087 (2013) vom 22. Januar 2013, 2094 (2013) vom 7. März 2013, 2270 (2016) vom 2. März 2016, 2321 (2016) vom 30. November 2016, 2356 (2017) vom 2. Juni 2017, 2371 (2017) vom 5. August 2017 und 2375 (2017) vom 11. September 2017 des Sicherheitsrates der Vereinten Nationen¹ verordnet die Regierung:

I.

Abänderung bisherigen Rechts

Die Verordnung vom 24. Mai 2016 über Massnahmen gegenüber der Demokratischen Volksrepublik Korea, LGBL 2016 Nr. 196, in der geltenden Fassung, wird wie folgt abgeändert:

¹ Der Text dieser Resolutionen ist in englischer Sprache unter <https://www.un.org/securitycouncil/content/resolutions-0> abrufbar.

Anhang 2 Bst. A Ziff. 1, 3, 5, 7 bis 10, 12 bis 24, 26 bis 34, 40, 46 und 61
bis 64

	NAME	ANGABEN ZUR IDENTITÄT	BEGRÜNDUNG
1.	CHON Chi Bu (CHON Chi-bu)	Gender: male	Member of the General Bureau of Atomic Energy, former technical director of Yongbyon. Photographs connected him to nuclear reactor in Syria before it was bombed by Israel in 2007.
3.	HYON Chol-hae (alias HYON Chol Hae)	DOB: 13.8.1934 POB: Manchuria, China Gender: male	Korean People's Army Marshal since April 2016. Former Deputy Minister of the People's Armed Forces, former Deputy Director of the General Political Department of the Korean People's Army (military adviser to late Kim Jong-Il). Elected Workers' Party of Korea Central Committee member in May 2016 at 7th Congress of Workers' Party of Korea where WPK adopted a decision to continue the DPRK's nuclear programme.
5.	O Kuk-Ryol (alias O Kuk Ryol)	DOB: 7.1.1930 POB: Jilin Pro- vince, China. Gender: male	Former deputy Chairman of the National Defence Commission, which was a key body for national defence matters in the DPRK before it was reformed into the State Affairs Commission (SAC), supervising the acquisition abroad of advanced technology for nuclear and ballistic programmes. Former Member of the Workers' Party of Korea Central Committee elected in May 2016 at the 7th Congress of Workers' Party of Korea, where WPK adopted a decision to continue the DPRK's nuclear programme.

	NAME	ANGABEN ZUR IDENTITÄT	BEGRÜNDUNG
7.	PAK Jae-gyong (alias Chae-Kyong; PAK Jae Gyong)	DOB: 10.6.1933 Passport number: 554410661 Gender: male	General of the Korean People's Army. Former Deputy Director of the General Political Department of the People's Armed Forces and former Deputy Director of the Logistics Bureau of the People's Armed Forces (military adviser to late Kim Jong-Il). Present at KIM Jong Un's inspection of Strategic Rocket Force Command. Former member of the Central Committee of the Workers' Party of Korea. President of the Korean Committee of Veterans against Imperialism.
8.	RYOM Yong	Gender: male	Director of the General Bureau of Atomic Energy (entity designated by the United Nations), in charge of international relations.
9.	SO Sang-kuk (alias SO Sang Kuk)	DOB: between 1932 and 1938 Gender: male	Head of the Department of Nuclear Physics, Kim Il Sung University.
10.	Lieutenant General KIM Yong Chol (alias: KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul)	DOB: 1946 POB: Pyongan-Pukto, DPRK Gender: male	Member of the Workers' Party of Korea Central Military Commission, of the Politburo and the State Affairs Commission of the Democratic People's Republic of Korea. Former commander of Reconnaissance General Bureau (RGB), an entity sanctioned by the United Nations Security Council. Former United Front Department director.
12.	CHOE Kyong-song (alias CHOE Kyong song)	DOB: 1945 Gender: male	Colonel General in the Korean People's Army. Former member of the Central Military Commission of the Workers' Party of Korea, which is a key body for national defence matters in the DPRK. As such, responsible for supporting or promoting the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes.

	NAME	ANGABEN ZUR IDENTITÄT	BEGRÜNDUNG
13.	CHOE Yong-ho (alias CHOE Yong Ho)	Gender: male	Colonel General in the Korean People's Army/Korean People's Army Air Force General. Former member of the Central Military Commission of the Workers' Party of Korea, which is a key body for national defence matters in the DPRK. Commander of Korean People's Army Air Force and Anti-aircraft force. As such, responsible for supporting or promoting the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes.
14.	HONG Sung-Mu (alias HUNG Sun Mu; HONG Sung Mu)	DOB: 1.1.1942 Gender: male	Deputy-director of the Munitions Industry Department (MID). In charge of the development of programmes concerning conventional arms and missiles, including ballistic missiles. One of the main persons responsible for the industrial development programmes for nuclear arms. As such, responsible for the DPRK's nuclear arms-related, ballistic-missile-related, or other weapons of mass destruction-related programmes. Witnessed the launch of the Hwasong-15 intercontinental ballistic missile on 28 November 2017.
15.	JO Kyongchol (alias JO Kyong Chol)	Gender: male	General in the Korean People's Army. Former member of the Central Military Commission of the Workers' Party of Korea, which is a key body for national defence matters in the DPRK. Director of the Military Security Command. As such, responsible for supporting or promoting the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes. Accompanied Kim Jong Un to largest-ever long-range artillery fire drill.

	NAME	ANGABEN ZUR IDENTITÄT	BEGRÜNDUNG
16.	KIM Chun-sam (alias KIM Chun Sam)	Gender: male	Lieutenant General, former member of the Central Military Commission of the Workers' Party of Korea, which is a key body for national defence matters in the DPRK. Former Director of the Operations Department of the Military Headquarters of the Korean People's Army and first vice chief of the Military Headquarters. As such, responsible for supporting or promoting the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes.
17.	KIM Chun-sop (alias KIM Chun Sop)	Gender: male	Former director of the Munitions Industry Department (MID). Former member of the National Defence Commission, which is now reformed into the State Affairs Commission (SAC), which is a key body for national defence matters in the DPRK. As such, responsible for supporting or promoting the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes. At photo session for those who contributed to successful SLBM test in May 2015.
18.	KIM Jong-gak (alias KIM Jong Gak)	DOB: 20.7.1941 POB: Pyongyang, DPRK Gender: male	Former Director of the General Political Department of the Korean's People's Army. Vice Marshal in the Korean People's Army, rector of the Military University of Kim Il-Sung, former Minister of the People's Armed Forces and former member of the Central Military Commission of the Workers' Party of Korea, which is a key body for national defence matters in the DPRK. As such, responsible for supporting or promoting the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes.

	NAME	ANGABEN ZUR IDENTITÄT	BEGRÜNDUNG
19.	KIM Rak Kyom (alias KIM Rak-gyom; KIM Rak Gyom)	Gender: male	Four Star General, Commander of the Strategic Rocket Force, an entity designated by the United Nations, which now reportedly command four strategic and tactical missile units, including the KN-08 (ICBM) brigade. Former member of the Central Military Commission of the Workers' Party of Korea, which is a key body for national defence matters in the DPRK. Media reports identified KIM as attending the April 2016 ICBM engine test with KIM Jong Un. As such, responsible for supporting or promoting the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes. Ordered ballistic rocket firing drill.
20.	KIM Won-hong (alias KIM Won Hong)	DOB: 7.1.1945 POB: Pyongyang, DPRK Passport no: 745310010 Gender: male	General. Former First Deputy Director of the General Political Department of the Korean People's Army. Former Director of the State Security Department. Former Minister of State Security. Member of the Central Military Commission of the Workers' Party of Korea and National Defence Commission which was a key body for national defence matters in the DPRK before it was reformed into the State Affairs Commission (SAC), which are the key bodies for national defence matters in the DPRK. As such, responsible for supporting or promoting the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes.

	NAME	ANGABEN ZUR IDENTITÄT	BEGRÜNDUNG
21.	PAK Jong-chon (alias PAK Jong Chon)	Gender: male	General in the Korean People's Army, Chief of the General Staff since April 2019; member of the Politburo since April 2020. Former member of the Central Military Commission of the Workers' Party of Korea, which is a key body for national defence matters in the DPRK. As such, responsible for supporting or promoting the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes.
22.	LI Yong-ju (alias RI Yong Ju)	Gender: male	Admiral of the Korean People's Army. Former member of the Central Military Commission of the Workers' Party of Korea, which is a key body for national defence matters in the DPRK. Commander in chief of the Korean People's Navy, which is involved in the development of ballistic- missile programmes and in the development of the nuclear capacities of the DPRK naval forces. As such, responsible for supporting or promoting the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes.
23.	SON Chol-ju (alias SON Chol Ju)	Gender: male	General of the Korean People's Army. Deputy Director responsible for organisation of the Korea People's Army and former Political Director of the Air and Anti-Air forces, which oversees the development of modernised anti-aircraft rockets. As such, responsible for supporting or promoting the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes.

	NAME	ANGABEN ZUR IDENTITÄT	BEGRÜNDUNG
24.	YUN Jong-rin (alias YUN Jong Rin)	Gender: male	General, former commander of the Supreme Guard Command. Former member of the Central Military Commission of the Workers Party of Korea and member of the National Defence Commission, which was a key body for national defence matters in the DPRK before it was reformed into the State Affairs Commission (SAC), which are all key bodies for national defence matters in the DPRK. As such, responsible for supporting or promoting the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes.
26.	HONG Yong Chil	Gender: male	Deputy Director of the Munitions Industry Department (MID). The Munitions Industry Department - designated by the UNSC on 2 March 2016 - is involved in key aspects of the DPRK's missile programme. MID is responsible for overseeing the development of the DPRK's ballistic missiles, including the Taepo Dong-2, weapons production and R & D programmes. The Second Economic Committee and the Second Academy of Natural Sciences - also designated in August 2010 - are subordinate to the MID. The MID in recent years has worked to develop the KN08 road-mobile ICBM. HONG has accompanied KIM Jong Un to a number of events related to the development of the DPRK's nuclear and ballistic missile programmes and is thought to have played a significant role in the DPRK's nuclear test on 6 January 2016. Vice-Director of the Workers' Party of Korea Central Committee. As such, responsible for supporting or promoting the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related

	NAME	ANGABEN ZUR IDENTITÄT	BEGRÜNDUNG
			or other weapons of mass destruction-related programmes. Present at ground jet test of new-type ICBM engine in April 2016.
27.	RI Hak Chol (aliases RI Hak Chul, RI Hak Cheol)	DOB: 19.1.1963 or 8.5.1966 Passport: 381320634; PS-563410163 Gender: male	President of Green Pine Associated Corporation ("Green Pine"). According to the UN Sanctions Committee, Green Pine has taken over many of the activities of the Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID was designated by the Committee in April 2009 and is the DPRK's primary arms dealer and main exporter of goods and equipment related to ballistic missiles and conventional weapons. Green Pine is also responsible for approximately half of the arms and related materiel exported by the DPRK. Green Pine has been identified for sanctions for exporting arms or related materiel from the DPRK. Green Pine specialises in the production of maritime military craft and armaments, such as submarines, military boats and missile systems, and has exported torpedoes and technical assistance to Iranian defence-related firms. Green Pine has been designated by the UNSC.
28.	YUN Chang Hyok	DOB: 9.8.1965 Gender: male	Deputy Director of the Satellite Control Centre, National Aerospace Development Administration (NADA). NADA is subject to sanctions under UNSCR 2270 (2016) for involvement in the DPRK's development of space science and technology, including satellite launches and carrier rockets. UNSCR 2270 (2016) condemned the DPRK's satellite launch of 7 February 2016 for using ballistic missile technology and being in serious violation of resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), and

	NAME	ANGABEN ZUR IDENTITÄT	BEGRÜNDUNG
			2094 (2013). As such, responsible for supporting or promoting the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes.
29.	RI Myong Su	DOB: 1937 POB: Myong-chon, North Hamgyong, DPRK Gender: male	Vice Marshall of the Korean People's Army, first vice commander of the Korean People's Army Supreme Command. Until 2018, member of the Central Military Commission of the Workers' Party of Korea and Chief of Staff of the People's Armed Forces. Ri Myong Su continues to be influential in national defence matters including the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes. Ri is a long time member of the Supreme People's Assembly (SPA); currently the 14th.
30.	SO Hong Chan	DOB: 30.12.1957 POB: Kangwon, DPRK Passport: PD836410105 Passport date of expiration: 27.11.2021 Gender: male	First Vice-Minister and Director of the Logistics Bureau of the People's Armed forces, member of the Central Military Commission of the Workers' Party of Korea and General in the People's Armed Forces. In this capacity, So Hong Chan is responsible for supporting or promoting the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes.
31.	WANG Chang Uk	DOB: 29.5.1960 Gender: male	Minister for Industry and Atomic Energy. In this capacity, Wang Chang Uk is responsible for supporting or promoting the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes.

	NAME	ANGABEN ZUR IDENTITÄT	BEGRÜNDUNG
32.	JANG Chol	DOB: 31.3.1961 POB: Pyong- yang, DPRK Passport number: 563310042 Gender: male	Former president of the State Academy of Sciences, an organisation dedicated to the development of technological and scientific capacities of the DPRK. In this capacity, Jang Chol held a strategic position for the development of DPRK nuclear activities. As such, responsible for supporting or promoting the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes.
33.	JON Il-chun (alias JON Il Chun)	DOB: 24.8.1941 Gender: male	In February of 2010 KIM Tong-un was discharged from his office as director of "Office 39", which is, among other things, in charge of purchasing goods out of the DPRK diplomatic representations bypassing sanctions. He was replaced by JON Il-chun. Representative of the National Defence Commission which was a key body for national defence matters in the DPRK before it was reformed into the State Affairs Commission (SAC), has been elected director-general of the State Development Bank in March 2010. Elected Workers' Party of Korea Central Committee alternate member in May 2016 at the 7th Party Congress of Workers' Party of Korea, where WPK adopted a decision to continue the DPRK's nuclear programme.
34.	KIM Tong-un (alias KIM Tong Un)	Gender: male	Former director of "Office 39" of the Central Committee of the Workers' Party of Korea which is involved in proliferation financing. In 2011, reportedly in charge of "Office 38" to raise funds for the leadership and elites.

	NAME	ANGABEN ZUR IDENTITÄT	BEGRÜNDUNG
40.	SO Tong Myong	DOB: 10.9.1956	Former president of the Korea National Insurance Corporation (KNIC), former KNIC Executive Management Committee Chairman (June 2012); former KNIC General Manager, September 2013, acting on behalf of KNIC or at its direction.
46.	JON Chol Young (alias JON Chol Yong)	Passport number: 563410192 Diplomat DPRK Embassy, Angola DOB: 30.4.1975	Former representative in Angola of Green Pine Associated Corporation and DPRK diplomat accredited to Angola. Green Pine has been designated by the UN for activities including violating the UN arms embargo. Green Pine has also negotiated contracts for the refurbishment of Angolan naval vessels in violation of the prohibitions imposed by United Nations Security Council Resolutions.
61.	KIM Yong Nam (KIM Yong-Nam, KIM Young-Nam, KIM Yong-Gon)	DOB: 2.12.1947 POB: Sinuju, DPRK Gender: male	KIM Yong Nam has been identified by the Panel of Experts as an agent of the Reconnaissance General Bureau, an entity which has been designated by the United Nations. He and his son KIM Su Gwang have been identified by the Panel of Experts as engaging in a pattern of deceptive financial practices which could contribute to the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes. KIM Yong Nam has opened various current and savings accounts in the Union and has been involved in various large bank transfers to bank accounts in the Union or to accounts outside the Union while working as a diplomat, including to accounts in the name of his son KIM Su Gwang and daughter-in-law KIM Kyong Hui.

	NAME	ANGABEN ZUR IDENTITÄT	BEGRÜNDUNG
62.	DJANG Tcheul Hy (JANG Tcheul-hy, JANG Cheul-hy, JANG Chol-hy, DJANG Cheul-hy, DJANG Chol-hy, DJANG Tchoul-hy, KIM Tcheul-hy)	DOB: 11.5.1950 POB: Kangwon Gender: female	DJANG Tcheul Hy has been involved together with her husband KIM Yong Nam, her son KIM Su Gwang and her daughter-in-law KIM Kyong Hui in a pattern of deceptive financial practices which could contribute to the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes. She was the owner of several bank accounts in the Union which were opened by her son KIM Su Gwang in her name. She was also involved in several bank transfers from accounts from her daughter-in-law KIM Kyong Hui to bank accounts outside the Union.
63.	KIM Su Gwang (KIM Sou-Kwang, KIM Sou-Gwang, KIM Son-Kwang, KIM Su-Kwang, KIM Soukwang, KIM Su-gwang, KIM Son-gwang)	DOB: 18.8.1976 POB: Pyongyang, DPRK Diplomat, DPRK Embassy, Belarus Gender: male	KIM Su Gwang has been identified by the Panel of Experts as an agent of the Reconnaissance General Bureau, an entity which has been designated by the United Nations. He and his father KIM Yong Nam have been identified by the Panel of Experts as engaging in a pattern of deceptive financial practices which could contribute to the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes. KIM Su Gwang has opened multiple bank accounts in several Member States, including under family members' names. He has been involved in various large bank transfers to bank accounts in the Union or to accounts outside the Union while working as a diplomat, including to accounts in the name of his spouse KIM Kyong Hui.

	NAME	ANGABEN ZUR IDENTITÄT	BEGRÜNDUNG
64.	KIM Kyong Hui	DOB: 6.5.1981 POB: Pyong- yang, DPRK Gender: female	KIM Kyong Hui has been involved together with her husband KIM Su Gwang, her father-in-law KIM Yong Nam and her mother-in-law DJANG Tcheul Hy in a pattern of deceptive financial practices which could contribute to the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programmes. She received several bank transfers from her husband KIM Su Gwang and father-in-law KIM Yong Nam, and transferred money to accounts outside the Union in her name or the name of her mother-in-law, DJANG Tcheul Hy.

Anhang 2 Bst. B Ziff. 2 und 10

	NAME	ANGABEN ZUR IDENTITÄT	BEGRÜNDUNG
2.	Korean Ryengwang Trading Corpo- ration (alias KOREA RYONGWAN G TRADING CORPORA- TION)	Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyon- gyang, DPRK	Subsidiary of Korea Ryongbong General Corporation (entity designated by the UNSC, 24.4.2009).
10.	Pan Systems Pyongyang (alias Wonbang Tra- ding Co.; Glocom; Interna- tional Golden Services; Interna- tional Global System)	Address: Room 818, Pothong- gang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon district, Pyong- yang, DPRK.	Pan Systems has assisted in the evasion of sanctions imposed by the United Nations Security Council through the attempted sale of arms and related materiel to Eritrea. Pan Systems is also controlled by and works on behalf of the Reconnaissance General Bureau, an entity which has been designated by the United Nations.

II.

Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am Tag nach der Kundmachung in Kraft.

Fürstliche Regierung:
gez. *Dr. Daniel Risch*
Regierungschef-Stellvertreter